



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consells de seguretat a seguir durant els correfocs de la Festa Major de Santa Magdalena

Els consells de seguretat a seguir durant els correfocs que se celebraran amb motiu de la Festa Major de Santa Magdalena, **dissabte 19, diumenge 20 i dimarts 22 de juliol**, són els següents:

Per a les persones participants:

- Portar roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs. Portar un barret amb ales que cobreixi tot el cap i tapar-se el clatell amb un mocador de cotó. Protegir-se els ulls. Portar calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.).
- Tenir cura de tapar-se les orelles per disminuir els sorolls de les explosions pirotècniques.
- No demanar aigua al veïnat.
- Obeir les indicacions dels serveis d'ordre públic i de sanitat. En el cas de patir cremades, dirigir-se immediatament als punts d'assistència sanitària.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars, havent d'utilitzar només els preparats per la organització.
- Respectar les figures de foc, les persones que les porten i els músics.
- Adoptar una actitud correcta amb la colla de diables i no obstaculitzar el pas ni fer-los caure.
- Seguir en tot moment les indicacions i instruccions dels diables.
- Assabentar-se abans de l'inici del recorregut del correfoc i dels punts d'assistència sanitària.

Per al veïnat i el comerç:

- Retirar tots els vehicles dels carrers de l'itinerari.
- Abaixar els portals metàl·lics o persianes en els edificis que en disposin.
- Protegir els vidres de les finestres, portes i aparadors amb cartrons gruixuts.
- Enrotllar tots els tendals exteriors dels habitatges i locals.
- No llançar aigua a les persones participants ni al públic del correfoc per la perillositat que representa.
- Retirar de la via pública tot objecte que pugui dificultar el pas d'actors, organitzadors i participants al correfoc.
- Els veïns i veïnes que tingueu plantes i/o arbres a prop de l'itinerari del correfoc les hauríeu de remullar una estona abans que passi la comitiva.

Dissabte 19 de juliol, a les 8.30 del vespre tindrà lloc la Processó del Ferro. Sortida des dels jardins del Casal de Cultura Robert Brillas, carrer Àngel Guimerà, Laureà Miró, Pont d'Esplugues, carrer Montserrat, plaça Pare Miquel.
Només es cremarà a la plaça Pare Miquel.

Diumenge 20 de juliol, a les 10.30 del matí: seguici d'entitats acompanyant a la Colla de Castellers. Sortida des dels jardins del Casal de Cultura Robert Brillas, carrers Àngel Guimerà, Laureà Miró, Església i plaça Pare Miquel.
Només es cremarà als jardins del Casal Robert Brillas, davant de Can Tinturé i a la plaça Pare Miquel.

Dimarts 22 de juliol, a les 7.45 del vespre: seguici d'anada a ofrenes. Sortida des dels jardins del Casal de Cultura Robert Brillas, carrers Àngel Guimerà, Laureà Miró, Església i plaça Pare Miquel.

PER A MÉS INFORMACIÓ, PODEN DIRIGIR-SE AL
TELÈFON GRATUÏT D'ATENCIÓ CIUTADANA
900 300 082 www.esplugues.cat



ESPLUGUES
VIA PÚBLICA



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consejos de seguridad a seguir durante los 'correfocs' de la Fiesta Mayor de Santa Magdalena

Los consejos de seguridad a seguir durante los 'correfocs' que se celebrarán con motivo de la Fiesta Mayor de Santa Magdalena, **el sábado 19, el domingo 20 y el martes 22 de julio**, son los siguientes:

Para las personas participantes:

- Llevar ropa de algodón, preferiblemente vieja, con mangas y pantalones largos. Llevar un gorro con alas que cubra toda la cabeza y taparse el cogote con un pañuelo de algodón. Protegerse los ojos. Llevar calzado adecuado (deportivo, de montaña...).
- Tener precaución de taparse las orejas para disminuir el ruido de las explosiones pirotécnicas.
- No pedir agua al vecindario.
- Obedecer las indicaciones de los servicios de orden público y de sanidad. En el caso de sufrir quemadas, dirigirse inmediatamente a los puntos de asistencia sanitaria.
- Queda prohibido llevar productos pirotécnicos particulares. Se deben utilizar sólo los preparados por la organización.
- Respetar las figuras de fuego, a las personas que las llevan y a los músicos.
- Adoptar una actitud correcta con los diablos y no obstaculizarles el paso ni hacerles caer.
- Seguir en todo momento las indicaciones e instrucciones de los diablos.
- Conocer, antes de su inicio, el recorrido del 'correfoc' y los puntos de asistencia sanitaria.

Para vecindario y comerciantes:

- Retirar todos los vehículos de las calles del itinerario.
- Bajar las puertas metálicas o persianas en los edificios que dispongan de ellas.
- Proteger los vidrios de las ventanas, puertas y escaparates con cartones con grosor.
- Enrollar todos los toldos exteriores de las viviendas y locales.
- No lanzar agua a las personas participantes ni al público del correfoc por la peligrosidad que representa.
- Retirar de la vía pública todo objeto que pueda dificultar el paso de actores, organizadores y participantes en el 'correfoc'.
- Los vecinos y vecinas que tengáis plantas y/o árboles cerca del itinerario del 'correfoc' las deberíais mojar un rato antes de que pase la comitiva.

El sábado 19 de julio, a las 8.30 de la noche tendrá lugar la Processó del Ferro. Salida desde los jardines del Casal de Cultura Robert Brillas, calle Àngel Guimerà, Laureà Miró, Pont d'Esplugues, calle Montserrat, plaza Pare Miquel. **Sólo se quemará en la plaza Pare Miquel.**

El domingo 20 de julio, a las 10.30 de la mañana: cortejo de entidades acompañando a la Colla de Castellers. Salida desde los jardines del Casal de Cultura Robert Brillas, calles Àngel Guimerà, Laureà Miró, Església y plaza Pare Miquel. **Sólo se quemará en los jardines del Casal Robert Brillas, delante de Can Tinturé y en la plaza Pare Miquel.**

El martes 22 de julio, a las 7.45 de la tarde: cortejo de ida a ofrendas. Salida desde los jardines del Casal de Cultura Robert Brillas, calles Àngel Guimerà, Laureà Miró, Església y plaza Pare Miquel.

PER A MÉS INFORMACIÓ, PODEN DIRIGIR-SE AL
TELÈFON GRATUÏT D'ATENCIÓ CIUTADANA
900 300 082

www.esplugues.cat



ESPLUGUES
VIA PÚBLICA